

Doctor
José Luis Salazar López
Director de Nuevas Creaciones
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 12-057698- -00003-0000

Fecha: 2012-06-29 16:02:30 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 3

Radicación No.:	12-57698
Solicitud Internacional:	PCT/US2010/1411
Solicitante:	PUROSEPTIC, INC.
Trámite:	11
Evento:	378
Actuación:	430
Oficio No.:	7071
Referencia:	Respuesta Oficio de Forma

MAURICIO JARAMILLO CAMPUZANO, abogado, identificado con la cédula de ciudadanía No. 80.421.942 y la tarjeta profesional de abogado No. 74.555, actuando en calidad de apoderado de la sociedad solicitante y de conformidad con los artículos 38 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, 27 del Tratado de Cooperación en materia de Patentes – PCT, la regla 51 bis del Reglamento del PCT y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, doy respuesta al oficio No. 7071, de conformidad con los siguientes argumentos:

1. En atención al No. 1 de oficio de la referencia, adjunto copia del poder a mi concedido por la sociedad solicitante, para actuar en esta solicitud de patente.
2. Adicionalmente, adjunto documento de cesión otorgado por el señor MARTIN GROLEAU en favor de la sociedad solicitante.

Notificaciones

Recibiré notificaciones en la secretaría de su Despacho o en mis oficinas de abogado ubicadas en la Calle 67 No. 7 – 35, oficina 1206, Bogotá D.C., teléfono 3192900, fax 3210295, correo electrónico jbenoit@gpzlegal.com

Atentamente,

MAURICIO JARAMILLO C.
C.C. 80.421.942
T.P. 74.555
jbs

PODER

POWER OF ATTORNEY

Yo(nosotros), abajo firmado (s)/ I (we), the undersigned:

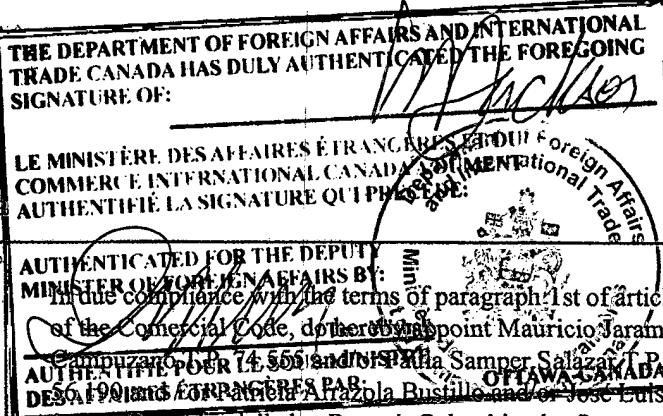
PUROSEPTIC INC.

Domiciliado (s) en / Domiciled at:

54, rue Groleau Tring-Jonction, Québec G0N 1X0, Canada

Por el presente nombro a: Mauricio Jaramillo Campuzano T.P. 74.555 and/or Paula Samper Salazar T.P. 56.190 and / or Patricia Arrazola Bustillo and/or José Luis Suarez Parra domiciliados en Bogotá, Colombia para que en obediencia a lo dispuesto por el parágrafo 1° del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, actúen en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales y extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo(amos) a los dichos apoderados para que me (os) representen ante cualesquiera entidades o personas ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso-administrativo y judicial, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, denominaciones de origen, nombres de dominio, registros sanitarios, variedades vegetales y registros de todo tipo ante el ICA (Instituto Colombiano Agropecuario); su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria, y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, acciones de infracciones, protección del consumidor, oposiciones, cancelación administrativa o judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, acciones administrativas o contencioso-administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar y ratificar los actos de agentes oficiosos.



In addition, we grant a Power of Attorney to obtain protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, especially those administrative, administrative contentious and judicial, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models and industrial designs; the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, denominations of origin, domain names, public health registrations, vegetal varieties and all kind of registrations before the ICA (Instituto Colombiano Agropecuario); its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation, and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition protection, to the consumer, oppositions, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, custom procedures, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal and administrative suits relating to those rights; actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, ratify acts done by representatives without a power of attorney.

Dado y firmado hoy / Given and signed this 08 mai 2012 (Date) 2012-05-08 day

En/in Tring-Jonction, Qué, Canada (Location signed)

Por/by MARTIN GROLEAU (Print name of person signing)

Firma /Signature [Signature] (Signature)

RED SEAL NOTARY INC.
66 WELLINGTON ST. WEST
PO Box 240
SUITE 4501
TORONTO ON M5K 1J3
(888) 922-7325
www.redsealnotary.com

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY

Michelle Octavia Jackson
NOTARY PUBLIC
IN AND FOR THE PROVINCE OF ONTARIO
My Commission is for life

I have reviewed the original document and certify that this is a true copy of this said document

DATE May 20, 2012

CONSULADO DE COLOMBIA

Nº 254 En Ottawa, Canadá, a 4 de 06 de 2012

Legaliza la firma de T. Wishak
quien en la fecha ejerce las funciones de oficial de legalizaciones

30=
Consul de Colombia



GÓMEZ-PINZÓN ZULETA

ASEMARCAS

3

DOCUMENTO DE TRASPASO	ASSIGNMENT DOCUMENT
Yo, (nosotros), abajo firmado (s)	I (we), the undersigned:
Domiciliado (s) en	Martin GROLEAU
Aquí llamado(s) CEDENTE, propietario (s) de los siguientes derechos de propiedad intelectual:	Domiciled at: 54, rue Groleau Tring-Jonction, Québec G0N 1X0, Canada
	Hereinafter the ASSIGNOR owner of the following intellectual property rights:

APPARATUS FOR WASTE WATER TREATMENT

declara(n) por el presente instrumento que cede(n) dicha invención a: PUROSEPTIC INC.	Declares by this document that assigns the mentioned invention to: PUROSEPTIC INC.
sociedad organizada y existente bajo las leyes de: CA	A corporation organized and existent under the laws of CA
domiciliada en 54, rue Groleau Tring-Jonction, Québec G0N 1X0, Canada	and domiciled in 54, rue Groleau Tring-Jonction, Québec G0N 1X0, Canada
(aquí llamada la CESIONARIA). Por el presente acto, la CESIONARIA acepta dicho traspaso.	Which in this document will be called the ASSIGNEE. The ASSIGNEE accepts the said assignment.
Dado y firmado hoy 2012-05-08	Given and signed this (date) 2012-05-08
en	In (location)

Tring-Jonction, Qué, CANADA

Tring-Jonction, Qué. Canada

Cedente / Assignor

Martin Groleau

Cesionario / Assignee

Martin Groleau

THE DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE CANADA HAS DULY AUTHENTICATED THE FOREGOING SIGNATURE OF:

LE MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL CANADA A DÔMENT AUTHENTIFIÉ LA SIGNATURE QUI PRÉCÈDE

AUTHENTICATED FOR THE DEPUTY MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS BY

AUTHENTIFIÉ POUR LE SOUS-MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES PAR:

Tina Visk

Department of Foreign Affairs and International Trade
Ottawa, Canada

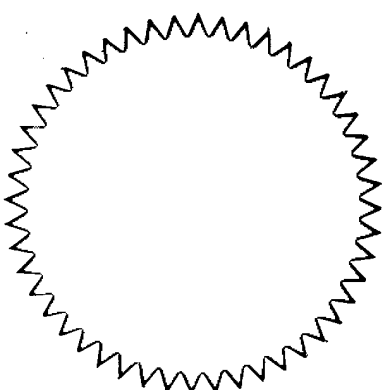
RED SEAL NOTARY INC.
66 WELLINGTON ST. WEST
PO Box 240
SUITE 4501
TORONTO ON M5K 1J3
(888) 922-7325
www.redsealnotary.com

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY

Michelle Octavia Jackson
NOTARY PUBLIC
IN AND FOR THE PROVINCE OF ONTARIO
My Commission is for life

I have reviewed the original document and certify that this is a true copy of this said document

DATE May 30, 2012



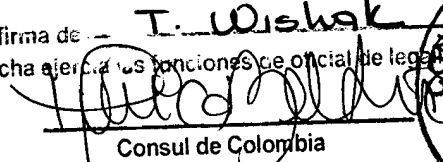
CONSULADO DE COLOMBIA

No. 256 En Ottawa, Canadá, a 04 de 06 de 2012

se legaliza la firma de T. Wislak

quien en la fecha ejerce las funciones de oficial de legalización

\$ 30 =


Consul de Colombia

